

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 5

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 8.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogenszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Abrechnungsstelle der schweiz. Emissionsbanken: Verkehr im Monat Dezember 1903. — Chambre de compensation des banques d'émission suisses: Mouvement en décembre 1903. — General-Situation der 86 schweizerischen Emissionsbanken auf Ende jeder Woche des Jahres 1903. — Situation générale des 86 banques d'émission suisses à la fin de chaque semaine de l'année 1903. — Offizielle und private Diskontsätze. — Handelsverträge. — Kranken- und Unfallversicherung. — Administration fédérale. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

représentent la société vis-à-vis des tiers et chacun d'eux l'engageant par sa signature personnelle. Bureaux: à Delémont.

Bureau Interlaken.

5. Januar. Inhaber der Firma Felix Müller in Interlaken ist Felix Müller, von Steinmaur (Zürich), in Interlaken. Natur des Geschäfts: Spezialgeschäft für feine Weine und Liqueurs; Champagner.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

5. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Jäggi-Gerber & Co in Langnau (S. H. A. B. Nr. 163 vom 3. Mai 1901, pag. 649, und Nr. 168 vom 8. Mai 1901, pag. 670) erteilt Prokura an Elise Jäggi, geb. Sommer, von Recherswil (Solothurn), in Langnau, Gattin des unbeschränkt haltenden Gesellschafters Joseph Jäggi.

Glarus — Glaris — Glarona

Berichtigung. Die in Nr. 1 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 4. Januar 1904 erlassene Publikation, betreffend Consum-Verein Niederurnen, in Niederurnen, ist dahin zu berichtigen, dass der Präsident, der Kassier, und der Aktuar je einzeln — und nicht kollektiv — zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Genossenschaft befugt sind.

1904. 5. Januar. Die Firma Rudolf Hefti jun. in Luchsingen (S. H. A. B. Nr. 436 vom 11. Dezember 1902, pag. 1741) ist infolge Todes des Inhabers am 15. Dezember 1903 erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Rud. Hefti», in Luchsingen.

5. Januar. Inhaber der Firma Rud. Hefti in Luchsingen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Hefti jun.» übernimmt, ist Rudolf Hefti, von und in Luchsingen. Natur des Geschäftes: Bierbrauerei.

Zug — Zoug — Zugo

1904. 3. Januar. Die Firma W. Bollag, Waarenhalle, in Cham, (S. H. A. B. Nr. 216 vom 7. November 1891, pag. 875) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen; damit ist auch die unter der Firma W. Bollag z. billigen Waarenhaus in Zug (S. H. A. B. Nr. 178 vom 27. Juni 1896, pag. 740) bestehende Zweigniederlassung erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

1904. 5. Januar. Inhaber der Firma Dr. H. C. Febrlin in Schaffhausen ist Dr. Heinrich Carl Febrlin, von und in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Chemisch-technisches Laboratorium; Fabrikation und Handel in Chemikalien. Geschäftslokal: Rheinthalstrasse 66.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1904. 4. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Haessig in Aarau (S. H. A. B. 1900, pag. 292) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma Hans Haessig-Erismann in Aarau, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Hans Haessig-Erismann, von und in Aarau. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Einlegesohlen und Import. Geschäftslokal: Bachstrasse.

4. Januar. Die Firma Gaensslen-Landolt & Co. in Aarau (S. H. A. B. 1902, pag. 22) erteilt Prokura an Hermann Hediger, von und in Rapperswil.

Bezirk Baden.

5. Januar. Inhaber der Firma M. Horn, Volksbazar, in Baden, ist Moses Jakob Horn, von Zürich, in Baden. Natur des Geschäftes: Haushaltgegenstände, Mercerie. Geschäftslokal: Badstrasse 199.

Bezirk Kilm.

4. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Theodor & Eduard Eichenberger, vormals J. J. Eichenberger in Beinwil (S. H. A. B. 1887, pag. 937) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

4. Januar. Inhaber der Firma Theodor Eichenberger in Beinwil ist Theodor Eichenberger, von und in Beinwil. Natur des Geschäftes: Zigarren- und Tabakfabrikation. Geschäftslokal: Vorstadt Nr. 340. Die Firma erteilt Prokura an Gottlieb Eichenberger, von Burg, in Beinwil.

4. Januar. Inhaber der Firma Eduard Eichenberger in Beinwil ist Eduard Eichenberger, von und in Beinwil. Natur des Geschäftes: Zigarren- und Tabakfabrikation. Geschäftslokal: Vorstadt.

4. Januar. Die Firma A. Lüthy-Lüseher in Schöftland (S. H. A. B. 1883, pag. 118) erteilt Kollektivprokura an Richard Adolf Lüthy, Sohn, von Schöftland, und an Hermann Läubin, von Basel, beide in Schöftland.

Bezirk Lenzburg.

4. Januar. Inhaber der Firma S. Suter in Saengen ist Samuel Suter, von Niederhallwil, in Saengen. Natur des Geschäftes: Mechanische Ziegelei. Geschäftslokal: Schloss Hallwil. Die Firma erteilt Prokura an Oscar Häusermann, von und in Saengen.

Bezirk Zofingen.

4. Januar. Inhaber der Firma J. Spitzli in Aarburg ist Joh. Jak. Spitzli-Frickler, von Oberuzwil, in Aarburg. Natur des Geschäftes: Mülerei und Mehlhandlung.

4. Januar. Gottlieb Wächter-Kunz und Fritz Wächter-Friderich, beide von Laufohrn, in Brittnau, haben unter der Firma Gebrüder Wächter in Brittnau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dez. 1903 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Handels-Mülerei und Sägerei. Geschäftslokal: Mühle.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1904. 5. Januar. Der unter der Firma Gesellschaft Schweiz. Maler und Bildhauer bisher im Handelsregister von Bern eingetragene Verein (S. H. A. B. Nr. 352 vom 13. November 1899, pag. 1417) hat seinen Sitz nach Genf verlegt und wird daher im Handelsregister von Bern gestrichen.

5. Januar. Die Firma Ph. Brand, Wirt, in Bern (S. H. A. B. Nr. 369 vom 15. Oktober 1902, pag. 1474) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft zur Herstellung alkoholfreier Weine, Bern (Société pour la production de vins sans alcool, Bern) (First Swiss Non-Alcoholic Wine Co Ltd Bern) in Bern (S. H. A. B. Nr. 32 vom 29. Januar 1900, pag. 129) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1903 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma lautet nunmehr Gesellschaft zur Herstellung alkoholfreier Weine (Société pour la production de vins sans alcool) (First Swiss Non-Alcoholic Wine Co Ltd). Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 250,000 und ist eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt.

6. Januar. Die bisherige Firma Theodor Meyer in Bern (S. H. A. B. 1892, pag. 1079) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Theodor Meyer».

Inhaber der Firma Theodor Meyer in Bern ist Carl Theodor Meyer, von und in Bern. Natur des Geschäftes: Eisen-, Glas-, Porzellan-, Steingut- und Beleuchtungsartikel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Theodor Meyer».

6. Januar. Inhaber der Firma Bureau Conscientia, G. Hauri, Bern, in Bern, ist Samuel Gottlieb Hauri, von Hirschtal (Aargau), in Bern. Natur des Geschäftes: Auskunft, Inkasso, Vermittlungen. Geschäftslokal: Grabenpromenade Nr. 11, Bern.

Bureau Biel.

4. Januar. Die Firma Rudolf Leu in Biel (S. H. A. B. Nr. 250 vom 1. Juli 1902, pag. 997), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

Rudolf Leu, von Wynigen, und Gottlieb Wyss, von Mirehel bei Grosshöchstetten, beide in Biel, haben unter der Firma Leu & Wyss in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1904 ihren Anfang genommen hat. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Leu». Natur des Geschäftes: Niclage, argentage, dorage et oxydage de boites. Geschäftslokal: Salzhausstrasse 51.

5. Januar. Die Firma Robert Schwob in Biel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 3. Februar 1902, pag. 153) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Januar. Die Firma H. Kleinert & Co. in Biel (S. H. A. B. Nr. 153 vom 13. Juni 1895, pag. 644) erteilt Prokura an A. E. Girard, von Savagnier, in Biel, und an Marcel Kleinert, von Affoltern am Albis, in Biel. Die beiden Prokuristen zeichnen kollektiv.

Bureau de Courtelary.

5 janvier. La raison R. Breguet-Zehr, achat et vente d'outils et fournitures d'horlogerie en gros, à La Ferrière (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1899, n° 372, pag. 1497), est radiée par suite de départ du titulaire pour La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Delémont.

6 janvier. La société en nom collectif Weber et Cie, à Delémont (F. o. s. du c. du 3 mai 1901, n° 163), est dissoute; la liquidation en sera opérée par les deux associés sous la raison sociale Weber et Cie en liquid.

Sous la raison sociale Weber et Cie, il s'est créé à Delémont une société en commandite par actions qui a pour but l'exploitation des établissements de scierie mécanique, du bureau technique et l'entreprise de constructions de la société en nom collectif «Weber & Cie», à Delémont. Les statuts ont été dressés le 29 décembre 1903 par acte reçu M^{re} Siegfried, notaire. La durée de la société est illimitée. Le capital-actions est de cent soixante mille francs (fr. 160,000), divisé en 160 actions au porteur de fr. 1000. Les communications de la société seront valablement faites par publications dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du Jura. Les associés personnellement responsables sont: Hans Weber, ingénieur, originaire de Siblingen, et Jules Weber, maître charpentier, de Spreitenbach, les deux domiciliés à Delémont. Ils

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Offizielle und private Diskontsätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte.)

1904	Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Mailand		London		Paris		Wien		St. Petersburg		New-York
	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz.* Satz	Markt-Satz	
2. Januar	4 1/2	3 1/2	8	8	4	2 1/2	8 1/2	3 1/2	5	4 1/2	4	3 1/4—1/2	8	2 1/2	8 1/2	2 1/2—3	—	—	on call

* Für dreimonatliche Papiere.

Verschiedenes — Divers.

Handelsverträge. Mit Beschluss vom 5. Januar hat der Bundesrat seine Delegation für Handelsvertragsunterhandlungen neuerdings bestellt aus den jetzigen Vorstehern des Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements, des Finanz- und Zolldepartements und des Politischen Departements.

Kranken- und Unfallversicherung. Für die Kranken- und Unfallversicherung hat der Bundesrat eine Delegation bestellt aus dem Vorsteher des Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements, dem Stellvertreter des Chefs dieses Departements und dem Vorsteher des Politischen Departements.

Administration fédérale. Le conseil fédéral a, en date du 5 janvier et., procédé à la constitution de ses délégations pour l'examen des questions

relatives: 1° aux traités de commerce; 2° à l'assurance contre la maladie et les accidents. Ces délégations seront composées: 1° pour les traités de commerce: des chefs du département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, du département des finances et des douanes et du département politique; 2° pour l'assurance contre la maladie et les accidents: du chef du département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, du remplaçant du chef de ce département et du chef du département politique.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Niederländische Bank.		26. Dez.		2. Jan.		26. Dez.		2. Jan.	
Metallbestand	128,771,859	129,218,220	Notencirkulation	284,530,145	245,189,325	Conti-Correnti	6,194,572	9,040,676	
Wechselportef.	70,702,862	85,168,329							

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Bekanntmachung.

Aus dem Nachlass der Witwe Ernestine Friedrike Luise Uhler geb. Süsers liegt bei der Gerichtskasse Zürich der Betrag von Fr. 5160.35, deponiert zuhanden des Karl Robert Schäfer, geb. 1837, von Reutlingen, bis im Jahre 1893 wohnhaft gewesen in New York 363 Central Av. Brooklyn. Da der gegenwärtige Aufenthaltsort dieses Karl Robert Schäfer nicht bekannt ist, so wird derselbe auf diesem Wege aufgefordert, bis Ende Februar 1904 sich hierorts zu melden. Nach unbenützt ablauf dieser Frist würde der deponierte Betrag der Heimatgemeinde des Karl Robert Schäfer zum Zwecke vormundschaftlicher Verwaltung zugestellt.

Zürich, den 25. November 1903.

Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber:
Hofmann.

(2381,)

Dénonciation de l'emprunt de fr. 2,500,000

4 % Commune de Vevey, 1899.

La municipalité de Vevey dénonce au remboursement le susdit emprunt pour le 30 juin 1904; à partir de cette date, les obligations cesseront de porter intérêt.

Il sera fait, en temps utile aux porteurs d'obligations de cet emprunt, des propositions de conversion, en titres 3 1/2 %.

Vevey, le 26 décembre 1903.

Au nom de la municipalité:

[2508]

Le syndic: Le secrétaire:
J. Jomini. Ls. Chevalay.

Société d'Exploitation du Brevet Suisse J. Reuse,

Machine à fabriquer les Cigares, à Bâle, en liq.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale pour vendredi, le 15 janvier 1904, à 10 heures du matin, au siège social: Aeschenvorstadt 16, à Bâle.

Ordre du jour:

- 1° Rapport des liquidateurs.
- 2° Rapports de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 3° Approbation du compte final et décharge aux liquidateurs.

Pour assister et voter à l'assemblée générale, MM. les actionnaires doivent faire le dépôt de leurs actions jusqu'au 10 janvier 1904 chez MM. Les Fils Dreyfus & Co., à Bâle.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront dès le 7 janvier 1904 à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, 16, Aeschenvorstadt, à Bâle.

Bâle, le 30 décembre 1903.

Les Liquidateurs.

Wegen Betriebsveränderung

zu verkaufen:

Eine Revolvermaschine, 16 mm Spindelbohrung, Materialvorschub, Deckenvorgelege, zwei Fraisköpfe, Gewindeschneidköpfe und Stahlhalter. Amerik. 1^a Fabrikat.

Eine Handhebelraismaschine mit Schraubstock, Deckenvorgelege, Kurbeln und Fräisdornen. Amerik. 1^a Fabrikat.

Eine Zweispindel-Schnellbohrmaschine mit Deckenvorgelege, zwei Bohrfutter für Bohrer bis 8 mm Diam.

Eine Doppelschneidmaschine mit elektrischem Antrieb.

Eine Gewindeschneidmaschine, komplett.

Sämtliche Werkzeugmaschinen sind in gutem, betriebsfähigem Zustande. Preise billig.

Offerten sub Chiffre Z S 118 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

(50)

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erschließt mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen.

Schweizerische Volksbank, Wetzikon.

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen in den Monaten Januar, Februar und März 1899 und 1901 ausgegebenen 4% und 4 1/4% Obligationen zur Rückzahlung wie folgt:

4 % Obligationen.

Per 30. April 1904	à Fr.	500	69563
	» »	1000	57600/605, 68950/54, 76049
	» »	5000	76050
per 31. Mai 1904	» »	500	69564
	» »	1000	57561, 57606/8, 76000/4
per 30. Juni 1904	» »	1000	76005/13

4 1/4 % Obligationen.

per 30. April 1904	à Fr.	500	85086/101
	» »	1000	88135/174
	» »	500	85102/131
per 31. Mai 1904	» »	1000	88475/185, 90666/729
	» »	5000	85158/161
	» »	500	85132/145, 86136/38
per 30. Juni 1904	» »	1000	90730/767, 91766/814
	» »	5000	85162/65

Nach Ablauf der Kündigung hört die Verzinsung auf.

Wir offerieren den Inhabern bis auf weiteres die Konversion in 3 1/2 % Obligationen, al pari, auf drei Jahre fest.

Wetzikon, den 4. Januar 1904.

(24.)

Die Direktion.

Welt-Kopierpressen

von Stahl- und Schmiedeseisen, in eleganter Form, Schrauben u. Muttern mit Extra-Sicherung gegen Bruch, deshalb von unerreichter Solidität.

Kaiser & Co., Bern.

(86)

Für Velofabrikanten etc.

Eine sehr schöne Doppelschleifmaschine mit 2 bewegl. Spindelstöcken für Achslagerwellen und Büchsen, amerik. Fabrikat, zu verkaufen. Offerten sub Chiffres Z T 119 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. [51]

Solider, braver, kautionsfähiger, fleissiger Jungling, Vertrauensperson, aus guter Familie, best geeignet für

Vertrauensposten,

sucht, gestützt auf prima Zeugnis und Referenzen, Anstellung. Beschuldene Ansprüche. Gefl. Offerten sub Z S 143 befördert [55]

Rudolf Mosse, Zürich.

Ich kaufe

Alteisen, Altmittel und sämtliche Werkstätten-Abfälle zu höchsten Preisen. — Telephon 5107.

Saly Harburger, Zürich, alter Rohmat-Bahnhof.

(2181.)

Rudolf Mosse in Zürich.

Annoncen-Expedition.

Junger Mann sucht Stelle als
Reisender,
Gefl. Offerten sub Chiffres Z U 120 an die Annoncen-Expedition [52]
Rudolf Mosse, Zürich.

Techniker,

27 Jahre alt, Schweizer, fl. Zeichner und Rechner, der mehrere Jahre bei franz. u. amerik. Spezialfabriken für Eisenkonstruktionen und Kranenbau tätig war, franz. u. engl. korrespondiert, sucht Stelle in Bureau oder Betriebe einer schweiz. Maschinenfabrik. [58]

Gefl. Offerten unter Z H 153 an Rudolf Mosse, Zürich erbeten.

Suisse allemand, depuis 11 ans en Angleterre et France, actuellement chef de bureau dans grande société française, demande emploi comme

chef de bureau, secrétaire

ou correspondant. [58]

Excellents certificats. Offres sous Z M 187 à Rodolphe Mosse, Zurich.

Kopierbücher

für Bureaux und feinere Einbände für Private, ausgewählte Papiere.

Reform-Kopierbücher.

Schreibmaschinen - Schriftbau

Reform-Kopierbücher.

Kaiser & Co., Bern.

(87)